

## **O BRUXO DO COSME VELHO DECRETOU A MORTE DO DIABO**

### **THE WIZARD OF COSME VELHO DECREED THE DEATH OF THE DEVIL**

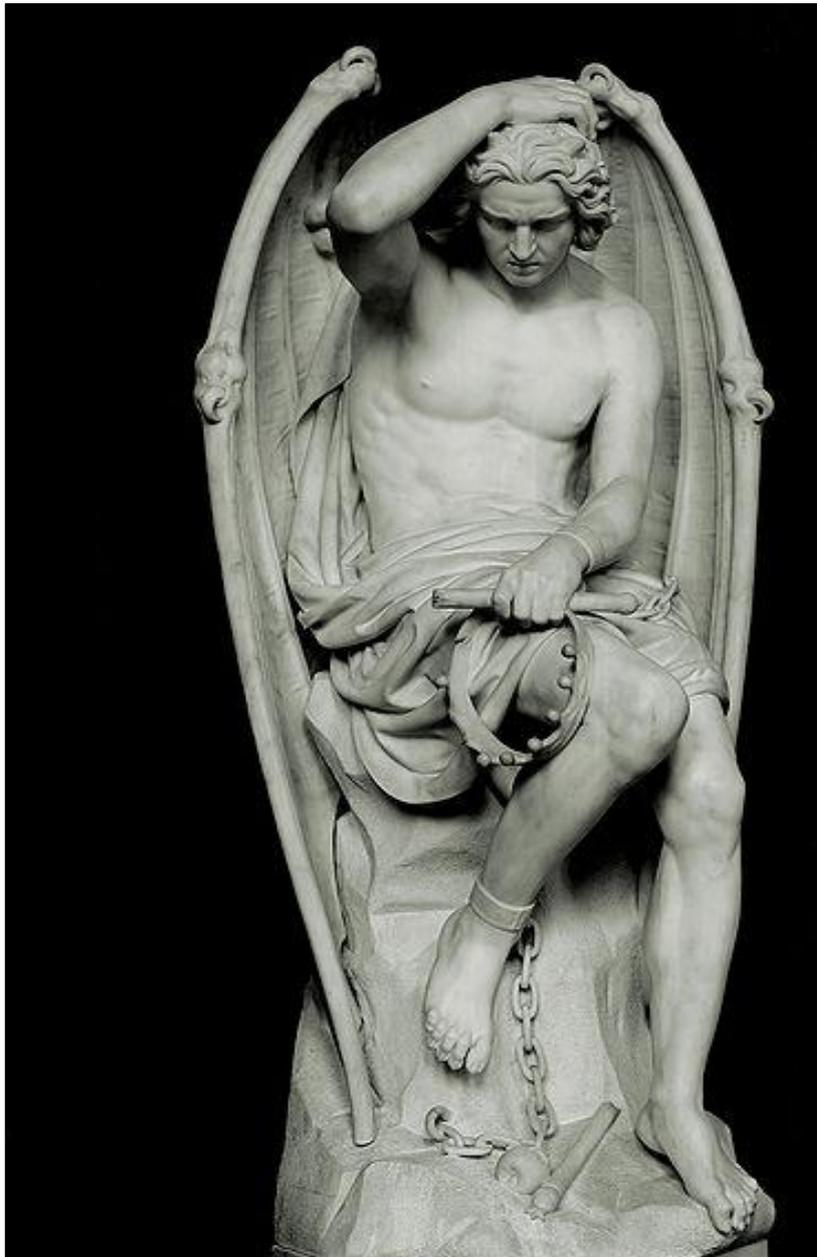
**Salma Ferraz**

Pós-Doutora em Teologia e Literatura pela Universidade Federal de Minas Gerais (UFMG)

Doutora em Literatura Portuguesa pela Universidade do Estado de São Paulo (UNESP)

Professora do Programa de Pós-Graduação em Literatura da Universidade Federal de Santa Catarina (UFSC)

salmaferraz@brturbo.com.br



**Lúcifer Liège Luc Viatour (Belgium)**

Statue en marbre de Lucifer (par Guillaume Geefs) à la cathédrale Saint-Paul de Liège (Belgique)

## RESUMO

Neste artigo, pontuamos alguns aspectos da trajetória de Lúcifer na Bíblia, na Teologia, na crítica e nos contos *Adão e Eva*, *A Igreja do Diabo* e *O Anjo Rafael* de Machado de Assis.

**Palavras-chave:** Teologia. Literatura. Diabo. Machado de Assis. Adão e Eva. A Igreja do Diabo. O Anjo Rafael.

## ABSTRACT

The article seeks to highlight aspects of Lucifer's trajectory in the Bible, in Theology, in criticism and in three short stories by Machado de Assis: *Adão e Eva*, *A Igreja do Diabo* and *O Anjo Rafael*.

**Key-words:** Theology. Literature. Devil. Machado de Assis. Adão e Eva. A Igreja do Diabo. O Anjo Rafael.

Chamo-me Lúcifer, *aquele que traz a luz*. Assim cantavam os anjos menores, até que lhes foi proibido este canto. Desde então, meu apelido corrói os tempos anunciando *aquele que arma ciladas*. Bazófia: o homem dispensa Satanás e sabe perder-se por si mesmo (SANTOS, 1996, p. 121).

Se “a glória de Deus é encobrir”, como relata Provérbios 25:2, parece que a glória dos escritores é investigar: creio, logo duvido; não creio, logo questiono. Deus e o Diabo. Entre as maiores perguntas do Ocidente estão estas: Deus existe? Quem criou Deus? Entre tantos estudiosos desse assunto citamos três, com suas obras mais recentes: *Deus, uma Biografia* de Jack Miles; *Deus, um Delírio* de Richard Dawkins; e *Tratado de Ateologia* de Michel Onfray. No entanto, por que não colocar a questão da existência divina a partir de um olhar antiteticamente teológico? O Diabo existe? Você acredita no Diabo?

Não são poucas as obras dedicadas à Lúcifer/Satanás, mais comumente conhecido por Diabo, além de centenas de apodos nada elogiosos. Não nos compete, em tão pouco espaço, a ontológica tarefa de debater o problema da existência ou não do Diabo; isso pertence aos demonólogos. Uma vez constatada a inquestionável presença do Diabo na teologia cristã e na literatura ocidental, pontuaremos alguns aspectos das possíveis biografias do Diabo na Bíblia e na Literatura para embasar nossas reflexões sobre o Diabo em Machado de Assis. Neste artigo, interessa-nos cinco momentos específicos: O Diabo na Bíblia, o Diabo e os Teólogos, o Diabo e os teóricos, O Diabo e a Literatura Ocidental e o Diabo em Machado de Assis.

Sobre Deus, o pensador alemão Leibniz já escreveu sua Teocidéia<sup>1</sup>, mas, afinal, quem escreveu a odisseia de Lúcifer? Ninguém quer defender o chamado Anjo Caído? Algumas vozes luciferinas do terceiro milênio já são ouvidas, das quais citamos três (outras estão listadas na bibliografia final): *A Biografia do Diabo* de Alberto Cousté; *História Geral do Diabo* de Gerard Messadié; e *Uma História do Diabo* de Robert Muchembled. Parece-nos, com essa abertura ao questionamento sobre a existência de Lúcifer, que é a hora e a vez do tihoso, aquele cujo nome as pessoas preferem não pronunciar.

## 1 O DIABO NA BÍBLIA

Se observarmos com cautela o *Antigo Testamento*, constataremos que não existe menção ao Diabo. O Diabo nasceu, fecundou e procriou junto com o cristianismo. No *Antigo Testamento* temos o episódio da tentação e da serpente que provocou a queda de Adão e Eva<sup>2</sup>, relatado em Gênesis 3, depois, o ritual envolvendo o dia da expiação e o bode expiatório em Levítico 16 e, mais à frente, o surpreendente Livro de Jó, no qual aparece pela primeira vez Satanás. Com relação ao episódio da serpente, provavelmente foi escrito por influência de mitologias ou lendas de culturas do Oriente Médio com as quais os judeus tiveram contato. Nessas culturas, a serpente era símbolo de sabedoria, astúcia e poderes maléficos, por isso, ela foi posteriormente associada ao Diabo<sup>3</sup>.

A simbologia do bode expiatório é riquíssima e um tanto controvertida. Teses e mais teses já foram escritas. Um identificam o bode expiatório como Jesus porque este carrega as culpas e é morto no deserto; outros defendem que o bode expiatório é o Diabo porque este é responsável pela culpa dos humanos, já que fez os primeiros pais pecarem, o primeiro Adão falhar. O importante é frisar que, com o tempo, o bode passou a ser associado somente ao Diabo.

Na sequência, temos um dos livros mais sensivelmente filosóficos de todo o *Antigo Testamento*: o Livro de Jó, o *big brother* celestial. Neste livro, Deus provoca Satanás - “um dos filhos de Deus” que frequentava o céu com muita intimidade e liberdade - para uma disputa, na qual os dois observariam tudo do camarote. Jung, em *Resposta a Jó*, afirma que “Satanás talvez seja um dos olhos de Deus que perambula sem rumo certo pela terra” (2001, p. 16). Jó vai duas vezes para o *paredão* sem clemência alguma. Na primeira, Deus permite que Satanás tire tudo de Jó: fazendas, filhos, servos, bens, e este vence. Não satisfeito, pela segunda vez, Deus o envia para a beira do abismo e permite que Satanás toque em sua carne,

Jó não renega a Deus e triunfa novamente. A alma de Jó é oferecida numa bandeja para Satanás, há um pacto entre Deus e Satanás, e não seria exagero dizer que o mito de Fausto nasceu aqui, muito antes de Marlowe, Shakespeare, Goethe, Tomas Mann, Paul Valéry, Guimarães Rosa, com uma diferença: Jó não sabia de pacto algum.

Dezenas de teses e livros já foram escritos sobre Jó e, a partir destes, permitimo-nos fazer algumas considerações<sup>4</sup>. O Livro de Jó consiste em uma teologia do sofrimento, pois nele, pela primeira vez, o caráter e a justiça de Deus são questionados por um pobre mortal, que sofre muito além de suas forças. Em verdade, o confronto não se dá entre Satanás e Jó, mas entre Deus e Jó, uma vez que Satanás é apenas um instrumento para realizar a vontade de Deus. Aqui se acentua o caráter destrutivo de Javé. Jó questiona a justiça divina e Deus não responde ao que ele pergunta, considera isso uma ousadia, sente-se embaraçado e o esmaga, mostrando não sua justiça, mas seu poder, com discurso arrasador.

Se Deus é onisciente, por que provocou Satanás? Afinal, nem ele pode ser tentado além do que pode resistir... Miles (1997, p. 347) “imagina Jó sofrendo em um mundo governado por um deus que faz apostas com o demônio, manipulado e controlado por um demônio”. Retomamos nossa ideia anteriormente exposta: essa aposta funda o pacto e o mito de Fausto, enfim, revela-nos um mundo regido por dois demônios orgulhosos e, a partir daí, o caráter demoníaco do Senhor Deus. O imenso discurso de Deus de nada serve. O silêncio de Jó é o silêncio dos vencedores e o silêncio de Deus é o silêncio dos perdedores. Deus não fala mais no restante do *Antigo Testamento*.

Explicitamos aqui essa rápida exegese para ilustrar que, no *Antigo Testamento*, não existe a figura do Diabo. Tanto o bem quanto o mal procedem de Deus. Citamos alguns exemplos: a destruição de Sodoma e Gomorra, a Torre de Babel e as dez pragas do Egito. Na *História geral do Diabo*, Messadié (2001, p. 303) corrobora nosso pensamento e afirma:

**Deus é assim, no Antigo Testamento, simultaneamente o Bem e o Mal.** O Diabo não é senão o seu servidor e nunca se encontra o conflito que colora tão fortemente o *Novo Testamento*, onde o Diabo aparece sempre como o inimigo de Deus e o *Príncipe deste mundo*, em oposição ao Rei dos céus [...] a teologia do *Antigo Testamento* não concebe senão um polo único no universo, e o Diabo nunca tem aí senão um papel conforme a vontade do Criador. Satanás é o Mal? **Não, ele é o sofrimento pretendido pela vontade de Deus** (grifo da autora).

O *Novo Testamento* já inicia com o episódio envolvendo o Diabo: a famosa tentação de Jesus, relatada em Mateus IV. Ele é descrito como o tentador, mas Jesus não se assusta com sua presença, parecem conhecidos de longa data. Se pensarmos na inteligência e na magnífica revolta de Lúcifer, que levou consigo a terça parte dos anjos, as perguntas do Diabo

são simplesmente ridículas. Como todos sabem, Jesus resiste à tentação. Em todo o *Novo Testamento* são muitos os casos de possessão demoníaca como, por exemplo, o endemoninhado de Gadara. Jesus curou diversos endemoninhados e a palavra demônio passou a ser associada ao Diabo.

Aqui temos um problema com a etimologia da palavra. No *Velho Testamento*, *Satan* é uma palavra hebraica que significa adversário. Em Jó, Satanás é um Membro do Conselho de Deus. Até aqui, *Satan* não é o Diabo, só se tornará o Diabo pelos comentaristas cristãos. O problema ocorre quando o Diabo passa a ser designado pela palavra *dáimon* ou demônio. Link (1998, p. 25) esclarece que “*dáimon* era um espírito mediador entre deuses e homens”.

Esse *dáimon* poderia ser um espírito bom ou perverso, porém, na tradução do *Novo Testamento* para o grego, a palavra *dáimon* manteve somente a acepção de espírito do mal. Aqui está, portanto, a origem do termo endemoninhado: aqueles que estavam possuídos pelo Diabo. Na obra *Antes que os Demônios voltem*, Quevedo esclarece que todos os casos de possessão demoníaca do *Novo Testamento* estavam associados a pessoas com sérios distúrbios psíquicos.

O *Novo Testamento* se desenrola e o Diabo progride junto com ele. O evangelista Lucas informa que Satanás entrou em Judas e, por isso, Judas traiu Jesus. Deduzimos, portanto, que Judas é inocente. O próprio Jesus foi acusado pelos fariseus de estar endemoninhado já que, segundo eles, expulsava demônios pelo poder de Belzebu. Lucas (4: 34) faz com que os demônios sejam os primeiros a reconhecerem a divindade de Jesus ao afirmarem: “Ah! Que temos nós contigo, Jesus Nazareno?... Bem sei que és o santo de Deus!”

O evangelista João o aponta como sendo homicida desde o princípio do mundo, “pai da mentira, e príncipe do mundo”. Na sequência, o apóstolo Paulo, em todas as suas cartas, amedronta os cristãos de sua época fomentando a existência do Diabo. É São Pedro (5:8) quem afirma em seu evangelho: “Sede sóbrios e vigilantes. O diabo, vosso adversário, anda de derredor, como o leão que ruge procurando alguém para devorar; resisti-lhe firmes na fé”. É no Apocalipse, entretanto, escrito em torno do ano 100 d.C., que finalmente é estabelecida a conexão entre a revolta de Lúcifer, que levou a queda deste e da terça parte dos anjos; a queda de Adão e Eva no episódio da serpente no paraíso; a tentação de Jesus; e o grande Armagedon: batalha final do bem contra o mal.

Houve peleja no céu. Miguel e os seus anjos pelejaram contra o dragão. Também pelejaram o dragão e seus anjos; todavia, não prevaleceram; nem mais se achou no céu o lugar deles. **E foi expulso o grande dragão, a antiga serpente, que se chama diabo e Satanás, o sedutor de todo o mundo, sim, foi atirado para a terra, e, e com ele, os seus anjos** (Apocalipse 12:7-9, grifo da autora).

Robert Muchembled, no livro *Uma história do Diabo*, resume as conexões da trajetória de Lúcifer/Serpente/Satanás/Diabo:

Precisaram, assim, casar a história da serpente com a do rebelde, do tirano, do tentador, do sedutor concupiscente e do dragão todo-poderoso. Um autor declarou recentemente que a vitória do cristianismo neste domínio consistiu em tomar emprestado um dos mais importantes modelos narrativos do Oriente Próximo: o mito cósmico do combate primordial entre os deuses, que tem na condição humana seu desafio fundamental. Esta versão pode, segundo ele, ser assim resumida: um diabo rebelde ao poder de Jeová faz da terra uma extensão de seu império para nela reinar pelo poder do pecado e da morte. “Deus deste mundo”, como o denomina São Paulo, ele é combatido pelo filho do Criador, o Cristo, por ocasião do mais misterioso episódio da história cristã, a Crucificação, que combina uma derrota e uma vitória simultâneas. A função de Cristo no decurso dessa luta, que só terminará no fim dos tempos, é ser o libertador potencial da humanidade, em confronto com Satã, seu adversário por excelência (MUCHEMBLED, 2001, p. 19).

Do Diabo bíblico passemos ao Diabo dos teólogos, afinal a teologia se ocupa dele quase tanto quanto Deus, uma vez que a criatura se tornou tão famosa quanto seu criador.

## 1.2 O DIABO E OS TEÓLOGOS

Na Teologia, muitas foram as obras e muitos foram os concílios que trataram da trajetória e da existência de Lúcifer, e seria uma tarefa hercúlea relacioná-los. Ainda assim, registramos apenas algumas referências. Peter Kreeft, jesuíta americano, afirma que a existência do Diabo é um dogma de fé e cita como fonte o 4º Concílio de Latrão de 1215. Essa mesma ideia estaria no Catecismo.

Segundo a interpretação de Kreeft sobre o Concílio de Latrão, Satanás e os outros demônios são, por natureza, espíritos criados por Deus, originalmente bons, mas caíram no pecado no exercício de sua livre vontade. A existência de Deus e a existência de Satanás são dogmas do Cristianismo. Negar a existência tanto de um quanto de outro é considerado heresia.

A Igreja Católica, a Bíblia e os dogmas confirmam a existência de Lúcifer. Nenhum Papa, nenhum Concílio jamais pôs em dúvida a existência de Lúcifer. O exegeta jesuíta J. M. Martins Terra, em sua obra *Existe o Diabo? Respondem os Teólogos* esclarece que:

Não há dúvida alguma que Paulo VI espelha fielmente o Magistério ordinário, *bimilenário* da Igreja, quando pronuncia estas palavras. **A existência do Diabo nunca foi negada por nenhum Papa, nenhum Concílio, nem nunca foi posta em dúvida por nenhum heresiarca.** Sem dúvida alguma é uma verdade de *Fide Divina et Catholica* pelo Magistério Ordinário da Igreja. **Logo é um dogma de fé.** (TERRA, p. 277, 278, grifo da autora).

Ou seja, crer no Diabo é um dogma de fé. O Sínodo I de Braga, sob o comando do Papa João III, afirma que se alguém pensar de forma diferente pode ser considerado anátema.<sup>5</sup> O próprio Concílio Vaticano II menciona a existência do demônio, porém, após esse Concílio, surgiram algumas heresias sobre o tema e houve certa apostasia de uma parte do clero. Ocorreu o que se denominou de exegese moderna. A partir de então surgem, nas últimas décadas, as ideias do protestante R. Bultmann, teórico da chamada desmitização, que consiste na negação de todos os milagres, de todo o sobrenatural dos Evangelhos. Isso é levado às últimas consequências por alguns de seus discípulos, que passaram a adotar o nome significativo de Teologia da Morte de Deus. Quanto a isso, Martins Terra esclarece que:

Os discípulos de Bultmann, sobretudo os teólogos da "Teologia da Morte de Deus" foram menos hipócritas, mais coerentes e puseram a nu toda a verdade. **[Para eles] Não foram somente os anjos e demônios que morreram, mas sim o próprio Deus.** De fato, toda essa literatura que versa sobre a impossibilidade de anjos e demônios é bastante ambígua. Basta, porém, trocar a palavra anjo e demônio pela palavra Deus e ela perderá toda a sua equivocidade, mostrando toda a sua significação e adquirindo uma densidade profundamente filosófica (TERRA, 1975, p. 196, grifo da autora).

Essa chamada heresia se infiltrou sorrateiramente no clero católico. A dúvida da existência ou não de anjos e demônios, bem como a dúvida sobre a existência de Deus, chegaram à alma da Teologia Católica por meio da exegese moderna. Observemos que a Teologia da morte de Deus implica também a Teologia da Morte do Diabo. Outros teólogos vão em direção oposta, não negam a existência de Deus ou a existência do Diabo, nem a morte de um ou outro, declaram que ambos pertencem à esfera do sagrado e que o ponto de vista do observador é que vai qualificar a natureza do sagrado - se positivo ou negativo, divino ou demoníaco. Deus e o Diabo aparecem, assim, como construções mentais, símbolos explicativos para o mesmo e único "Sagrado Incondicional" ou o "Deus-acima-de-Deus" do qual Tillich fala em *A coragem de Ser*.

A primeira menção do demônico, em Tillich, ocorre num artigo de 1923 sobre o Socialismo Religioso, chamado *Grundlinien des religiösen Sozialism*. No entanto, a articulação do conceito começa a firmar-se realmente em sua obra *Filosofia da Religião* de 1925. Nessa obra, o demônico aparece em contraposição ao divino e ambos estão inseridos na esfera do Sagrado. Para Tillich, "o demônico é o Sagrado precedido por um sinal 'menos': o antdivino sagrado" (1969, p. 74), o sagrado negativo, destrutivo, entretanto ainda é sagrado, uma vez que provém do mesmo abismo de onde flui a graça.

A despeito das posteriores revisões que Tillich fez do conceito de demônico, continuam a persistir elementos da mística de Böehme<sup>6</sup>, o demônico participa do próprio abismo incondicional; da ontologia de Schelling<sup>7</sup>, as potências primordiais; e da fenomenologia de Rudolff Otto<sup>8</sup>, na essência do Sagrado não há distinção entre divino e demoníaco. O que une essas três influências é a intuição de que o demônico não é um poder autônomo, independente do sagrado, mas participa de sua própria essência.

### 1.3 O DIABO NA CRISTA DA ONDA DA TEORIA

Nunca tantos escreveram sobre o Diabo como na atualidade. O herói recriado por Milton, retratado por Blake e adotado pelos românticos está na moda, agora, sem a barba, os chifres e o rabo que o caracterizavam na Idade Média. Luther Link, em *O diabo – a máscara sem rosto*, defende a ideia de que, no *Antigo Testamento*, Satanás não era adversário, mas cúmplice de Deus. Para o autor, o Diabo não é uma pessoa e pode ter muitas máscaras, porém, sua essência é uma máscara sem rosto. Link lembra que, para Espinosa, Deus entregou ao Diabo os pecadores. Deduz, então, que o Diabo é usado por Deus, trabalha para Deus e, nesse sentido, não está em conflito com ele. Termina a introdução de sua obra e a apresentação deste personagem espinhoso afirmando:

O Diabo não é meramente uma criação literária. **Ele é real, faz parte da realidade da civilização ocidental.** Talvez o motivo de o Diabo despertar nosso interesse resida no fato do Diabo definir Deus tão seguramente quanto Deus o define. **Graças a Deus pelo Diabo** (LINK, 1998, p. 22, grifo da autora).

Alberto Cousté, em *Biografia do Diabo*, apresenta ideias brilhantes e inovadoras sobre o biografado. Para Cousté não podemos fechar os olhos diante da evidência da sacralidade do Diabo. Aqui o autor vai ao encontro da tese defendida pelo teólogo Tillich de que o Diabo é o sagrado com o sinal negativo e provém da mesma fonte de onde flui a graça. Cousté afirma que o Diabo sempre foi fiel ao homem e seu pavoroso drama de viver. O autor lembra que, na Idade Média, o Diabo era chamado de “macaco de Deus”, já que o imitava em tudo. Também afirma que o Diabo não é propriedade de nenhum hermeneuta, que o grande problema de Lúcifer foi o seu equivocado amor pelos homens. Defende que Lúcifer é a mais alta potência da criação, dotado de uma agudíssima consciência de si próprio, cuja única coisa que quis foi que os homens fossem iguais aos deuses. Termina a apresentação do biografado afirmando:

**O Diabo é dor de Deus.** Na medida em que amou Satã até o extremo de fazer dele a mais bela e luminosa de suas criaturas e na medida em que, apesar disso - ao haver-lhe dotado de livre arbítrio -, não pode impedir sua queda, Deus passou a sofrer por seu anjo imediatamente depois de tê-lo condenado. Desterrado da relação de puro amor que havia presidido sua criação e sua vida na glória, o Diabo foi condenado precisamente ao mais atroz dos castigos: **o da incapacidade de amar** (COUSTÉ, 1996, p. 22, grifo da autora).

Segundo a tese geral de Cousté, o que leva o Diabo a viver ruminando, desconsolado, impotente, tecendo armadilhas é sua “nostalgia do céu”. Já para Frye (2004, p.76) - na obra *Códigos dos códigos* - “a base do papel que Satã representa na Bíblia é o papel de promotoria”. Em *História geral do Diabo*, Messadié afirma que o mito do Diabo é espinhoso. Gênesis é original por apresentar a serpente como prefiguração de Satanás, o Diabo não existe no *Antigo Testamento*, neste o Bem e o Mal advém exclusivamente da vontade de Deus. Para este crítico, no *Novo Testamento*, Satanás perde o *status* de membro do conselho celestial que tinha no livro de Jó e passa a ser o adversário de Jesus, portanto, é a partir do *Novo Testamento* que Satanás se divorcia de Deus. Ainda defende a ideia de que, no *Antigo Testamento*, Deus e o Diabo tinham relações extremamente secretas e que foi a partir da grande crise do Judaísmo - com o nascimento de Jesus e a fundação da religião cristã na charneira das duas Eras - que o Diabo se definiu como inimigo confesso e eterno de Deus. Messadié formula a pergunta que não quer calar: “Existe um ou muitos Satanás?” (2001 p. 309). Respondemos a pergunta: muitos. E é por isso que Lúcifer, Satanás, o Diabo se apresenta como magnífico personagem para a Literatura, Pintura e Música, além de ser, é óbvio, muito importante para a Teologia, quase tanto quanto Deus.

#### 1.4 O DIABO NA LITERATURA OCIDENTAL

Se os estudos teológicos e literários dão conta de uma Teopoética<sup>9</sup> que se manifesta em vários autores, conforme o proposto por Kuschel no livro *Os escritores e as escrituras*, se a Teodicéia já foi proposta por Leibniz, se a epopeia de Cristo já foi centenas de vezes revisitada, quem afinal contou a epopeia de Lúcifer? Ou a *antiépica* de Lúcifer, ou aquilo que denominamos *antiteodicéia* de Lúcifer, ou Odisseia Luciferina? Ou *Sataniceia*? Porque se Deus, conforme tão bem apontou Miles em *Deus - uma biografia*, é um membro quase virtual da família ocidental e está impregnado no DNA da civilização ocidental, acrescentado que nenhum personagem no palco ou nas telas teve tanto sucesso como Deus, que dizer do Diabo? De Lúcifer? Afinal, a outra face da moeda deveria acompanhar o sucesso Daquela? Será que só a história de Tróia, Ulisses e de Jesus são suficientes para a humanidade, conforme

lembrou Borges? E a magnífica trajetória de Lúcifer onde fica? Talvez, ele esteja mais próximo do ser humano do que qualquer pessoa da Trindade, justamente por ter sido demasiadamente humano.

Ninguém pode ter o monopólio dos personagens bíblicos, muito menos do Diabo. Basta ver como ele transitou da Bíblia para magníficas páginas da literatura. A literatura se abriu como palco privilegiado e propício para contar a *antiodisseia* de Lúcifer. Na literatura de várias línguas, o Anjo de Luz foi retratado ou teve a oportunidade de narrar em primeira pessoa, por meio do espelho das palavras, a sua versão dos fatos. Seria uma tentativa insana relacionar todas as obras nas quais ele figura, seja como protagonista, seja como coadjuvante. Citamos relances das obras de nossa preferência e também as mais conhecidas.

Na *Divina Comédia* terminada em 1321, Dante Alighieri descreve o Inferno com riquezas de detalhes sensoriais e pictóricos, e o Diabo é retratado da seguinte forma: seu corpo é gigantesco, é horroroso (tanto quanto foi belo antes da queda), tem três caras em sua cabeça: a da frente era vermelha, a da direita de uma cor entre o branco e o amarelo, a da esquerda é negra, possui seis enormes asas de morcego, que produziam o vento que congelava o grande lago do Cocito, chorava com seus seis olhos, e pelos três queixos escorria uma baba sanguinolenta, em suas bocas, mastigava três traidores – na boca da frente, Judas, com a cabeça para dentro e as pernas para fora; nas outras duas bocas, Brutus e Cássio, presos pelas pernas, com a parte de cima do corpo pendurada para fora. Nesta obra não há um resgate do Diabo, ele está no mais profundo do Inferno com a missão de torturar os que traíram o seu próprio sangue (ou a confiança). O Inferno é assombrosamente maior que Lúcifer, que não passa de um detalhe daquele.

A *antiodisseia* de Lúcifer começa a ser retratada na obra *O Paraíso Perdido* de John Milton, publicada em 1667 e acrescida de dois novos cantos em 1674. Nela, o Satanás é o protagonista que luta contra os arcanjos, engana Uriel e acaba derrotado por Gabriel, Miguel e Rafael.

Fausto, o sábio alemão que vende sua alma ao demônio Mefistófeles em troca de conhecimento e poder não foi criação de Christopher Marlowe<sup>10</sup>. É uma lenda popular cuja autoria se perde no tempo. No século XVI, a história se tornou conhecida por meio do *Faustbuch (O Livro de Fausto)*, obra anônima alemã que foi traduzida na Inglaterra. Era um texto moralista, provavelmente escrito por algum luterano furioso. Marlowe deu lustro estético à obra e resgatou a dignidade do personagem que, no entanto, ainda desce ao inferno na cena final, que causou muito impacto sobre o público da época.<sup>11</sup> Caberia a outro alemão

salvar o atormentado Fausto que, no poema dramático Wolfgang Von Goethe, é resgatado pelos anjos no ato final. O *Fausto* de Goethe é a versão mais conhecida do mito, o que torna o pacto com o Diabo uma temática universal. Impressiona-nos as semelhanças existentes entre *Fausto* e o *Livro de Jó*: o Senhor dialogando com Mefistófeles, permitindo que ele tente Fausto. Já no famoso *Prólogo no Céu*, Mefistófeles informa que pretende atormentar e seduzir os homens, que tem pena da humanidade que está sempre a sofrer. É irônico e debochado ao afirmar que ver de perto o Eterno é motivo de orgulho para um simples Diabo. O *ente incriado* se autodefine: “Eu sou aquele gênio que nega e que destrói! [...] Sou parcela do caos, onde nasceu a luz” (GOETHE, 2002, p. 59). Mefistófeles percorreu toda a alta literatura, do século XVI em diante.

O poeta e crítico Charles Baudelaire (1821-1867) foi o precursor do simbolismo francês. A partir dele surgem na França os chamados poetas malditos que, em *As Litanias de Satanás*, invocam a piedade do Tinhoso: “Ó tu, o Anjo mais belo e também o mais culto, Deus que a sorte traiu e privou do seu culto, Tem piedade, ó Satã, desta longa miséria!”

Ocuparam-se dele outros escritores como Shakespeare, Thomas Mann e Paul Valéry. Na peça teatral *O Auto da Barca do Inferno*, Gil Vicente coloca o Diabo e Anjo no ancoradouro onde estão duas barcas: uma que conduz os salvos ao Céu e outra que conduz os pecadores ao Inferno. O Anjo é chato e enfadonho e o Diabo é galhofeiro, alegre, insulta a todos, tem um discurso irônico e sarcástico, canta e dança e até discute em latim com Juiz e o Bacharel. No final da peça, só os cavaleiros cruzados entram na barca que vai para o Céu, mas a barca que vai para o Inferno está lotada e parece muito mais divertida e animada. No conto *O Senhor Diabo* de Eça de Queirós, o escritor português enfatiza que a trajetória do Diabo “é uma legenda trágica, luminosa, celeste, grotesca e suave!”. Para Eça,

**o Diabo é a figura mais dramática da História da Alma.** A sua vida é a grande aventura do Mal [...] o Diabo é o representante imenso do Direito Humano. [...] **Tem talvez nostalgia do céu!** [...] **O Diabo amou muito** (QUEIRÓS, p. 4, grifo da autora).

No conto *A hora do Diabo* de Fernando Pessoa, o Diabo afirma, entre outras coisas, que tentou Jesus por incumbência de Deus e que, ao negar Deus, ele o sustenta. Em primeira pessoa o Diabo se define:

Eu sou aquilo a que tudo se opõe [...] sou negativo absoluto, a encarnação do nada. O que se deseja e se não pode obter, o que se sonha porque não pode existir – nisso está meu reino nulo e aí está assente o trono que me não foi dado (PESSOA, 1997, p. 18 - 24).

Neste conto o Diabo diz que toda a história envolvendo-os (ele e Deus) não passa de “questões de família”.

O escritor irlandês C. S. Lewis, no livro *Carta de um Diabo a seu aprendiz*, publicado em 1942, afirma que Lúcifer não foi expulso do Céu, que esta versão é ridícula. Para o autor, Lúcifer saiu de lá de livre e espontânea vontade porque Deus se negou a responder a uma simples pergunta: porque havia criado o homem? Lúcifer entendeu que o trono de Deus dependia deste silêncio e, como Deus não lhe respondera, sentiu-se indigno e saiu do Céu por conta própria.

Em *O evangelho segundo Jesus Cristo* de José Saramago, o Diabo é o protagonista, o grande herói que entra na barca para salvar o Salvador e toda raça humana. Ele pede perdão. Deus não aceita. Condena-o a ser eternamente o mal, o heterônimo, a outra face da medalha. Neste desevangelho, o Diabo é transformado na terceira pessoa da Trindade, ou melhor, na segunda pessoa da Trindade, uma vez que Jesus como humano não faz parte da tríade. Trata-se de uma Trindade que se resume em duplos siameses.

No Brasil, muitas são as obras que tratam da Estrela da Manhã. Citamos apenas duas: *Macário* de Álvares de Azevedo e *Grande Sertão: Veredas* de Guimarães Rosa, ambas retomando o mito de Fausto. Em *Macário*, o escritor romântico informa que o Diabo é “a treva do não-ser”. Macário não se assusta quando encontra o Diabo, esperava por ele há dez anos e afirma: “A maior desgraça deste mundo é ser Fausto sem Mefistófeles. Olá Satã!” (AZEVEDO, 1855, p. 6). E Riobaldo é o nosso Fausto sertanejo que filosoficamente debate com um interlocutor invisível a existência do Diabo e a possibilidade de pactuar com ele e vender a alma. Observemos como Riobaldo coloca esta questão e os adjetivos que usa:

Principalmente a confirmação, que me deu, de que o Tal não existe; pois é não? O Arrenegado, o Cão, o Cramulhão, o Indivíduo, o Galhardo, o Pé-de-pato, o Sujo, o Homem, o Tisnado, o Coxo, o Temba, o Azarape, o Coisa-Ruim, o Mafarro, o Pé-preto, o Canho, o Duba-dubá, o Rapaz, o Tristonho, o Não-sei-que-diga, O-que-nunca-se-ri, o Sem Gracejo... Pois, não existe! E, se não existe, como é que se pode se contratar pacto com ele? E a ideia me retorna. Dum mau imaginado, o senhor me dê o lícito: que, ou então - Será que pode também ser que tudo é mais passado revolvido remoto, no profundo, mais crônico: que, quando um tem noção de resolver a vender a alma sua, que é porque ela já estava dada vendida, sem se saber; e a pessoa sujeita está só é certificando o regular dalgum velho trato - que já se vendeu aos poucos, faz tempo? (GUIMARÃES ROSA, p. 29, 1988).

Muito já foi escrito sobre este livro e muito se escreverá, mas talvez a grande frase da obra seja “Deus é definitivamente; o demo é o contrário Dele” (op. cit , p. 32).

Também existem várias antologias de contos sobre o Diabo. Citamos o livro *O Diabo existe?* de R. Magalhães Júnior, que traz ricos escritos como: *O Arqui-inimigo Belfegor* de Machiavel, *O Diabo coxo* de Luis Vélez de Guevara, *O recibo do Diabo* de Walter Scott, *Os três cabelos de ouro do Diabo* dos Irmãos Grimm, *O moinho do Diabo* de Andersen, *O Diabo no campanário* de Edgar Allan Poe etc.

Eis algumas máscaras do Diabo na Literatura: Charles Darwin com a publicação de *A Origem das Espécies*, em 1859, dispensou Deus para explicar a origem da vida no planeta Terra e nos legou como ancestral o macaco. *Nietzsche* matou Deus na obra *A Gaia Ciência*, publicada em 1888, quando na p.147 declara “Deus está morto! Deus continua morto! E nós o matamos”. E que teria acontecido com Lúcifer? Parece que, a partir de Nietzsche, houve o que poderíamos chamar de *desteificação* do mundo, um mundo sem Deus. Esqueceram de matar o heterônimo indissociável de Deus e o mundo ficou *desteificado*? O que Machado de Assis tem a ver com a morte do Diabo?

## 1.5 O DIABO EM MACHADO DE ASSIS

Muito já foi escrito sobre Machado, citamos, em seguida, seus principais críticos: Silvio Romero, José Veríssimo, Astrogildo Pereira, Lúcia Miguel Pereira, Augusto Meyer, Roberto Schwarz, Alfredo Bosi, John Gledson e Harold Bloom. No entanto, a obra de Machado continua sendo uma arca que oferece ainda tesouros a serem explorados. Se muito se escreveu sobre Machado, parece que há certa relutância em explorar toda a variedade da obra do escritor, o que resulta na falta de renovação dos estudos machadianos, criando um paradigma de reprodução de novos trabalhos que ainda giram em torno de Schwarz e Bosi, como tão bem apontou Gledson<sup>12</sup>.

Também a chamada primeira fase do escritor - do Machado que existiu antes de *Memórias Póstumas de Brás Cubas*, publicada em 1881 - é deixada de lado, e, quando se explora esta fase, é na esperança de encontrar algo que ilumine o Machado maior. Entretanto, a obra de Machado é muito mais do que sua ode ao verme “ao verme que primeiro roer as frias carnes do meu cadáver [...]” ou do que os “olhos oblíquos e dissimulados” de Capitu poderiam prever. Tanto já se escreveu sobre adultério ou não de Capitu e talvez isso fosse tudo o que Machado não quisesse. É possível que tal abordagem o tivesse deixado com “olhos de ressaca”, aliás, o escritor de ressaca.

Um dos eixos preferidos na obra de Machado é o constante intertexto com a Bíblia. Isso pode ser constatado em *Memórias Póstumas de Brás Cubas*, *Dom Casmurro*, *Esau e Jacó* e em vários contos. Alguns trabalhos já foram escritos explorando este eixo da obra de Machado, mas talvez fosse o caso de se retomar esta linha de análise, agora com o instrumental teórico correto sobre os estudos comparados entre Teologia e Literatura<sup>13</sup>.

O Diabo, como já afirmamos, oferece-se como magnífica personagem para a literatura e Machado não deixou de explorá-lo, já que, para o autor, “o diabo não é tão feio como se pinta [...]”<sup>14</sup>. Sempre que se menciona a questão do Diabo na obra de Machado de Assis, vem-nos imediatamente à lembrança o conto *A Igreja do Diabo* (1884), mas existem outros dois contos em que ele aparece: *O Anjo Rafael*, publicado no *Jornal das Famílias* (1869), e *Adão e Eva* (1896); além do magnífico *O Sermão do Diabo* (1893).

### 1.5.1 Adão e Eva

No conto *Adão e Eva*, o juiz-de-fora, Veloso, insigne em teologia, para assombro do carmelita Frei Beto, afirma que as coisas no Paraíso não aconteceram com o relato do Gênesis:

Em primeiro lugar, **não foi Deus que criou o mundo, foi o Diabo... [...]** - **Seja o Tinhoso. Foi o Tinhoso que criou o mundo;** mas Deus, que lhe leu no pensamento, deixou-lhe as mãos livres, cuidando somente de corrigir ou atenuar a obra, a fim de que ao próprio mal não ficasse a desesperança da salvação ou do benefício. E a ação divina mostrou-se logo porque, **tendo o Tinhoso criado as trevas, Deus criou a luz, e assim se fez o primeiro dia** (MACHADO DE ASSIS, p. 1, grifo da autora).

Observemos que o conto inverte toda a criação. O Diabo é o criador e Deus vai consertando o que não deu certo. Segue-se a narrativa da criação do primeiro casal. O Tinhoso cria Adão e Eva, somente com ruins instintos porque não podia infundir-lhes a alma. Deus conserta a criação do Tinhoso dando ao casal a alma junto com sentimentos nobres e puros e ainda um jardim de delícias. Impedido de frequentar o jardim, o Diabo transforma a serpente em sua embaixatriz, concedendo a ela o dom da fala: o Diabo a descreve como “serpe, fel rasteiro, peçonha das peçonhas” e a instrui a tentar o casal a comer da árvore da ciência do Bem e do Mal, pois assim conheceriam “o próprio segredo da vida”:

Sim, o próprio segredo da vida. **Vai, serpe das minhas entranhas, flor do mal**, e se te saíres bem, juro que terás a melhor parte na criação, que é a parte humana, porque terás muito calcanhar de Eva que morder, muito sangue de Adão em que deitar o vírus do mal... Vai, vai, não te esqueças... (MACHADO DE ASSIS, 2008, p. 2, grifo da autora).

Neste conto, o escritor dissocia a serpente do Diabo. São absolutamente dois seres distintos. A serpente invejosa e peçonhenta tenta o casal, Eva resiste e lhe chama de pérfida. A inteligência que caracterizava Lúcifer é transferida para a serpente, que responde num discurso poético:

— Néscia! Para que recusas o resplendor dos tempos? Escuta-me, faze o que te digo, e serás legião, fundarás cidades, e chamar-te-ás Cleópatra, Dido, Semíramis; darás heróis do teu ventre, e serás Cornélia; ouvirás a voz do céu, e serás Débora; cantarás e serás Safo. E um dia, se Deus quiser descer à Terra, escolherá as tuas entranhas, e chamar-te-ás Maria de Nazaré que mais queres tu? Realeza, poesia, divindade, tudo trocas por uma estulta obediência. Nem será só isso. Toda a natureza te fará bela e mais bela (MACHADO DE ASSIS, 2008, p. 3).

Destacamos o lirismo do discurso da serpente. Ela é sedutora, diz a Eva que ela poderá voltar a Terra como mãe do filho de Deus. A serpente prova que merece ser embaixatriz do Diabo, mas, mesmo assim, Eva resiste. Deus manda que Gabriel desça ao Paraíso Terrestre e busque o casal para viver no Paraíso Celestial e o Tinhoso e a serpente são amaldiçoados a viver na terra.

### 1.5.2 A Igreja do Diabo

Já o conto *A Igreja do Diabo* é bastante conhecido. O início lembra o *Livro de Jó* e o Prólogo de *Fausto* de Goethe. Só que, desta vez, o Diabo se apresenta no Céu, não para receber uma aposta de Deus, mas para informá-lo que vai fundar a própria igreja. O intertexto com *Fausto* é evidente:

Há muitos modos de afirmar: há só um de negar tudo [...] Não venho pelo vosso servo Fausto, respondeu o Diabo rindo, mas por todos os Faustos de século e dos séculos. [...] Senhor, eu sou, **como sabeis, o espírito que nega** (MACHADO DE ASSIS, 1997, p. 4-6, grifo da autora).

O Diabo é descrito como tendo olhos “acesos de ódio”, aquele que mora nas “províncias do abismo”. No diálogo entre os dois, Deus o define como um velho retórico, sutil, vulgar e sem criatividade. Por várias vezes, o narrador descreve o Diabo rindo e sorrindo: “O Diabo sorriu com certo ar de escárnio e triunfo”.<sup>15</sup> O que o Diabo quer é fundar uma Igreja na qual as virtudes se transformariam em pecado e os pecados cristãos em virtudes, enfim, trocar o certo pelo errado, tornar santo e aprazível o “bigode do pecado”. Quando volta à Terra, o Diabo como numa espécie de evangelho profano traz “A Boa Nova aos Homens”, confessa que é o Diabo e retifica seu caráter maculado pelas histórias que a beatas contavam dele:

Sim, sou o Diabo, repetia ele; não o Diabo das noites sulfúreas, dos contos soníferos, terror das crianças, mas o Diabo verdadeiro e único, o próprio gênio da natureza, a que se deu aquele nome para arredá-lo do coração dos homens. Vede-me gentil e airoso. **Sou o vosso verdadeiro pai.** Vamos lá: tomai daquele nome, inventado para meu desdouro, fazei dele um troféu e um lábaro, e eu vos darei tudo, tudo, tudo, tudo, tudo, tudo... (MACHADO DE ASSIS, 1997, p. 7).

Neste novo evangelho, o espírito de negação, com grandes golpes de eloquência, afirma que ele é o verdadeiro pai dos homens. Prega que a inveja, a soberba, a ira, a gula, a cólera eram, na realidade, virtudes. O Diabo machadiano é um Diabo culto, já que conhece a literatura e seus personagens. Cita Homero e defende que, sem a ira, não haveria a cólera de Aquiles e que, sem a gula, Rabelais não teria produzido suas melhores páginas. Citando um letrado padre napolitano, o Diabo recomenda: “Leve à breca o próximo! Não há próximo”. A única exceção é quando se tratava da mulher do próximo.

A Igreja prospera e o Diabo dá gritos de triunfo: todos agora só fazem o bem, ou seja, só cometem os pecados anteriormente condenados, o errado é o certo. Só que o Diabo não imaginava que as pessoas, às escondidas, começariam a praticar o mal, ou seja, a praticar atos virtuosos que agora estavam proibidos. Ele fica pasmo, chega no Céu tremendo de raiva, ansioso, com uma “agonia satânica”. Deus não triunfa em cima do perturbado Diabo, olha para ele e diz:

— Que queres tu, meu pobre Diabo? As capas de algodão têm agora franjas de seda, como as de veludo tiveram franjas de algodão. Que queres tu? **É a eterna contradição humana** (MACHADO DE ASSIS, 1997, p. 11, grifo da autora).

### 1.5.3 O Anjo Rafael

Chegamos então ao conto *O Anjo Rafael*, pela cronologia, o primeiro dos três contos aqui analisados, já que foi publicado em 1869 no *Jornal das Famílias*. È o que mais nos interessa para este artigo. Entre os mais de duzentos contos de Machado, este é dos menos conhecidos. Em 1973, Raymundo Magalhães Junior publica pela editora Bloch a obra *Contos Fantásticos de Machado de Assis*, reeditado pela mesma editora em 1998, na qual está incluído o conto aqui analisado. Na introdução, o crítico chama a atenção para o que ele denomina de “fantástico mitigado” nos contos machadianos e alerta “que a crítica pouco tinha atentado para essa faceta da obra de Machado” (MAGALHÃES, 1973, p. 3).

Marcelo J. Fernandes, em sua dissertação de mestrado intitulada *Quase-macabro: o fantástico nos contos de Machado de Assis*, mescla contos de sua escolha com alguns dos selecionados por Magalhães, faz uma análise da presença do fantástico, defende a tese de que

Machado diluiu o fantástico naquilo que ele denomina de “quase-macabro” e inclui também o *Anjo Rafael*. O Bruxo do Cosme Velho gostava de incursionar pelo “fantástico mitigado” ou o “fantástico quase-macabro”, como tão bem conceituaram os dois críticos aqui mencionados, afirmando que Machado desenvolve um padrão de fantástico<sup>16</sup>.

Mas interessa-nos outro aspecto deste conto. Resumindo o enredo temos o seguinte: um jovem de 33 anos, Dr. Antero, resolve se matar. Naquela noite, quando estava prestes a cometer suicídio, recebe um criado com uma mensagem pedindo para que o acompanhe até a casa do patrão, Major Tomás. Antero resolve seguir o criado e chega a uma casa misteriosa. É apresentado ao Major que afirma, por várias vezes, ser um ser celestial, o Anjo Rafael, que incompreendido em sua missão, tivera uma filha e agora se afastava do mundo. Antes de morrer queria casar sua filha.

Observemos a criatividade e ironia de Machado neste conto insólito, fantástico quase-macabro. Quando Antero vai se matar, ele faz uma bucha com uma folha do *Evangelho de São João* e mete dentro da pistola. Na hora derradeira do suicídio, ato contrário a toda lógica, Antero separa uma folha do Evangelho que começa por “No princípio era o Verbo [...]”. As referências bíblicas são constantes em todo o texto: Antero mora na Rua da Misericórdia, na casa do Major e sonha que, após ter tirado a própria vida, Belzebu o mantinha queimando eternamente numa fogueira; a aparência do velho Major lembra um patriarca bíblico. O major insiste que foi “criado por Deus”, que “tem origem no céu”, que foi “enviado do céu”, que é o Anjo Rafael e que sua filha Celestina é um anjo “na raça e na candura”. A descrição que o narrador faz da moça é a descrição de um anjo: “rosto angélico, virgindade do coração, cabelos louros e caídos em cachos” e possuidora de “uma auréola”. Para o narrador, filha e pai pertencem a uma “civilização desconhecida” e o Dr. Antero se sente “arrebatado nas asas da fantasia” em meio àquelas “pessoas do Céu”. Antero se apaixona por Celestina e, após estar no “sétimo Céu”, começa a perceber que seu futuro sogro era monomaníaco, pois acreditava ter origem celeste, ser o próprio Anjo Rafael:

— Eu sou, continuou o velho, eu sou o anjo Rafael, mandado pelo Senhor a este vale de lágrimas a ver se colho algumas boas almas para o céu. Não pude cumprir a minha missão, porque apenas disse quem era fui tido em conta de impostor. Não quis afrontar a ira e o sarcasmo dos homens; retirei-me a esta morada, onde espero morrer (MACHADO DE ASSIS, 2008, p. 9).

Antero confirma suas suspeitas: o velho era um monomaníaco e a filha ia pelo mesmo caminho. Esclarecemos que o anjo Rafael não é um personagem bíblico, ele só é citado em *Tobias*, um livro apócrifo que faz parte da chamada Bíblia católica, mas não faz

parte da Bíblia protestante. Embora muito se fale do arcanjo Rafael, em nenhum dos textos deste apócrifo há a afirmação que Rafael seja arcanjo, mas apenas um anjo. "[...] Eu sou Rafael, um dos sete anjos [...]" (Tobias 12:15). O anjo Rafael fez coisas que parecem mais práticas de um anjo caído.

Chegamos ao ponto mais importante do conto: “o monomaníaco celestial” entra no quarto do Dr. Antero e lhe informa com a maior naturalidade:

Sabe quem morreu?

— Não.

— O diabo.

Dizendo isto deu uma gargalhada nervosa que fez estremecer o doutor; o velho continuou:

— Sim, senhor, morreu o diabo; o que é grande fortuna para mim, porque me dá a maior alegria da minha vida. Que lhe parece? (MACHADO DE ASSIS, 2008, p. 12)

*O Anjo Rafael* foi publicado em 1869, portanto, exatamente 19 anos antes de *A Gaia Ciência* (1888), obra na qual Nietzsche matou Deus. Ou seja, o Machado menor, cujas publicações ocorreram antes de 1881, ano da publicação de *Memórias Póstumas de Brás Cubas*, fez o que o Machado maior, com as obras publicadas depois de 1881, não fez: matou o Diabo, bem antes de Nietzsche matar Deus. Só este parágrafo, só esta ideia valeria por todo o conto.

#### 1.5.4 O Sermão do Diabo

*O Sermão do Diabo* foi publicado em 1893. O narrador machadiano, irônico como sempre, afirma ser este um documento autêntico e atesta que este sermão foi retirado do evangelho do Diabo. Recomenda que os leitores não se apavorem, cita Santo Agostinho, para quem a Igreja do Diabo imita a Igreja de Deus e é, por isso, que ocorre a semelhança entre os dois evangelhos.

A criatividade de Machado em *O sermão do Diabo* nos encanta, por isso, optamos por transcrevê-lo na íntegra.

1º E vendo o Diabo a grande multidão de povo, subiu a um monte, por nome Corcovado, e, depois de se ter sentado, vieram a ele os seus discípulos.

2º E ele, abrindo a boca, ensinou dizendo as palavras seguintes.

3º Bem-aventurados aqueles que embaçam, porque eles não serão embaçados.

4º Bem-aventurados os afoitos, porque eles possuirão a Terra.

- 5° Bem-aventurados os limpos das algibeiras, porque eles andarão mais leves.
- 6° Bem-aventurados os que nascem finos, porque eles morrerão grossos.
- 7° Bem-aventurados sois, quando vos injuriarem e disserem todo o mal, por meu respeito.
- 8° Folgai e exultai, porque o vosso galardão é copioso na terra.
- 9° Vós sois o sal do *money market*. E se o sal perder a força, com que outra coisa se há de salgar?
- 10° Vós sois a luz do mundo. Não se põe uma vela acesa debaixo de um chapéu, pois assim se perdem o chapéu e a vela.
- 11° Não julgueis que vim destruir as obras imperfeitas, mas refazer as desfeitas.
- 12° Não acrediteis em sociedades arrebetadas. Em verdade vos digo que todas se consertam, e se não for com remendo da mesma cor, será com remendo de outra cor.
- 13° Ouvistes que foi dito aos homens: Amai-vos uns aos outros. Pois eu digo-vos: Comei-vos uns aos outros; melhor é comer que ser comido; o lombo alheio é muito mais nutritivo que o próprio.
- 14° Também foi dito aos homens: Não matareis a vosso irmão, nem a vosso inimigo, para que não sejais castigados. Eu digo-vos que não é preciso matar a vosso irmão para ganhades o reino da terra; basta arrancar-lhe a última camisa.
- 15° Assim, se estiveres fazendo as tuas contas, e te lembrar que teu irmão anda meio desconfiado de ti, interrompe as contas, sai de casa, vai ao encontro de teu irmão na rua, restitui-lhe a confiança, e tira-lhe o que ele ainda levar consigo.
- 16° Igualmente ouvistes que foi dito aos homens: Não jurareis falso, mas cumpri ao Senhor os teus juramentos.
- 17° Eu, porém, vos digo que não jureis nunca a verdade, porque a verdade nua e crua, além de indecente, é dura de roer; mas jurai sempre e a propósito de tudo, porque os homens foram feitos para crer antes nos que juram falso, do que nos que não juram nada. Se disseres que o sol acabou, todos acenderão velas.
- 18° Não façais as vossas obras diante de pessoas que possam ir contá-lo à polícia.
- 19° Quando, pois, quiserdes tapar um buraco, entendei-vos com algum sujeito hábil, que faça treze de cinco e cinco.
- 20° Não queirais guardar para vós tesouros na terra, onde a ferrugem e a traça os consomem, e donde os ladrões os tiram e levam.
- 21° Mas remetei os vossos tesouros para algum banco de Londres, onde a ferrugem, nem a traça os consomem, nem os ladrões os roubam, e onde ireis vê-los no dia do juízo.
- 22° Não vos fieis uns nos outros. Em verdade vos digo, que cada um de vós é capaz de comer o seu vizinho, e boa cara não quer dizer bom negócio.

- 23° Vendei gato por lebre, e concessões ordinárias por excelentes, a fim de que a terra se não despovoe das lebres, nem as más concessões pereçam nas vossas mãos.
- 24° Não queirais julgar para que não sejais julgados; não examineis os papéis do próximo para que ele não examine os vossos, e não resulte irem os dous para a cadeia, quando é melhor não ir nenhum.
- 25° Não tenhais medo às assembleias de acionistas, e afagai-as de preferência às simples comissões, porque as comissões amam a vangloria e as assembleias as boas palavras.
- 26° As porcentagens são as primeiras flores do capital; cortai-as logo, para que as outras flores brotem mais viçosas e lindas.
- 27° Não deis conta das contas passadas, porque passadas são as contas contadas, e perpétuas as contas que se não contam.
- 28° Deixai falar os acionistas prognósticos; uma vez aliviados, assinam de boa vontade.
- 29° Podeis excepcionalmente amar a um homem que vos arranjou um bom negócio; mas não até o ponto de o não deixar com as cartas na mão, se jogardes juntos.
- 30° Todo aquele que ouve estas minhas palavras, e as observa, será comparado ao homem sábio, que edificou sobre a rocha e resistiu aos ventos; ao contrário do homem sem consideração, que edificou sobre a areia, e fica a ver navios...

Aqui acaba o manuscrito que me foi trazido pelo próprio Diabo, ou alguém por ele; mas eu creio que era o próprio. **Alto, magro, barbícula ao queixo, ar de Mefistófeles.** Fiz-lhe uma cruz com os dedos e, ele sumiu-se. Apesar de tudo, não respondo pelo papel, nem pelas doutrinas, nem pelos erros de cópia (MACHADO DE ASSIS, 1983, grifo da autora).

Michel Onfray, no recente *Tratado de Ateologia*, no qual defende que os crentes sofrem de infantilismo e que o ateu é aquele que recuperou a saúde mental, afirma que a existência de Deus e do Diabo pertencem ao mundo mágico, à fabula, e que toda crença é uma ficção. Sobre o Diabo afirma ele: “Satã, Lúcifer, o Portador da claridade – **O filósofo emblemático das Luzes** [...] - aquele que diz não e não quer submeter-se à lei de Deus [...] o Diabo e Deus funcionam como frente e verso da mesma medalha, como teísmo e ateísmo” (ONFRAY, 2007, p. 6, grifo da autora).

Onfray aponta que Deus e o Diabo são faces da mesma medalha, teísmo e ateísmo. Discordo e vou além: frente e frente da mesma moeda - teísmo e teísmo. Como vimos anteriormente, a Igreja Católica considera a não crença no Diabo como heresia digna de excomunhão. Ou seja, se você não acredita em Deus é um ateu, mas se você não acredita no Diabo igualmente o é. Onfray afirma que um ateu é um ser incompleto, amputado, um sem-deus. Podemos asseverar, no entanto, que um ateu é, a partir de agora, um sem-diabo. Se

coube a Nietzsche matar Deus em *A Gaia Ciência*, coube a Machado de Assis, dezanove anos antes, no conto *o Anjo Gabriel*, matar o Diabo. Tanto Nietzsche quanto Machado colocaram Deus e o Diabo no campo ou da filosofia ou da ficção (seres de papel). Mataram Deus e o Diabo e, desta forma, paradoxalmente os mantiveram vivos, pois seres ficcionais não morrem nunca e, talvez, a filosofia continue a existir mesmo quando o homem não mais exista. Eis como o Bruxo do Cosme Velho matou Lúcifer.

Onfray afirma que “o último deus desaparecerá com o último homem”. Afirmamos que o último Lúcifer também desaparecerá com o último homem...

## NOTAS

- <sup>1</sup> A Teodicéia é um campo da Teologia natural que defende a onipotência, a onisciência, a justiça e a bondade de Deus. É contra a ideia de que a presença do mal e do sofrimento no mundo reduzem ou minimizam os atributos divinos. Essa expressão foi criada por Leibniz, em sua obra *Teodicéia*, publicada em 1710. Nesse ensaio o filósofo debatia a bondade de Deus, tentava um tratado racional sobre Deus, sobre a liberdade do homem e a origem do mal. Perante o problema do mal, o filósofo assumiu uma posição otimista, concluindo que o mundo criado por Deus ainda é o melhor dos mundos possíveis.
- <sup>2</sup> Gênesis 6 traz outra versão da queda: a união antinatural de seres celestiais com as filhas dos homens, o que resulta na criação de uma raça de gigantes.
- <sup>3</sup> Em Números 21:8 o símbolo da serpente é positivo. O Senhor, enraivecido contra o seu povo, manda um ataque de serpentes abrasadoras. Moisés intercede pelo povo e Deus manda Moisés fazer uma serpente de bronze e colocá-la sobre uma haste. Quem era mordido pela serpente abrasadora olhava para a serpente de bronze e se curava.
- <sup>4</sup> Sobre esse assunto, pode-se consultar os livros *Resposta a Jó* de C. G. Jung, e *Jó - a força do escravo* de Antonio Negri, e também o capítulo Confronto do livro *Deus, Uma biografia* de Jack Miles.
- <sup>5</sup> Em 2007 o Papa Bento XVI, em um sermão em Roma, reiterou a existência do Inferno, não como imagem literária, mas realmente como um lugar em que as pessoas queimam pela eternidade.
- <sup>6</sup> Jakob Böhme (1575-1624): filósofo e místico alemão, foi educado dentro do luteranismo e acusado de heresia pelo teor polêmico de suas obras. Após diversas visões e experiências místicas, publicou seus livros: *Die Morgenroete im Aufgang* em 1610 (Aurora em Português); *der Weg zu Christo* em 1623 (*Christosophia*); *De Signatura Rerum* e *Misterium Magnum* em (1618 -1624). Seus discípulos se espalharam por toda a Europa e ficaram conhecidos como os *boehmistas*. Seus estudos centravam-se na natureza do pecado, do bem e do mal. Cria que Deus restauraria o mundo ao estado primitivo da graça. Atualmente suas obras são estudadas e admiradas por diversas comunidades de espiritualistas, místicos, martinistas, teosofistas e filósofos em todo o mundo.
- <sup>7</sup> Friedrich Wilhelm Joseph Schelling, (Wurttemberg, 27/01/1775 a 20/08/1854). Filho de protestantes, foi educado em estudos clássicos e bíblicos. Conviveu com Hegel e Holderlin e lecionou nas mais importantes universidades alemãs. Suas obras foram conhecidas só após sua morte. Seus estudos de voltam para a questão do "eu absoluto", do "eu incondicionado", Deus. O mundo para Schelling dá-se a partir do espanto, da admiração. Este pensador resgata a experiência do espanto encontrada em Platão. Esta experiência é a experiência da totalidade, da intuição

estética. Acredita que somente a linguagem poética pode dar conta de falar sobre esta experiência. A poesia é, para o autor, a única forma possível para falar de Deus, de dizer sobre o indizível, o absoluto, o infinito. Deus é compreendido por este autor como um fenômeno. Deus é natureza, e gradativamente revela-se com as transformações da natureza, o que possibilita que Deus se autodescubra o tempo todo. O eu, assim como as coisas, é uma forma finita de Deus. Isto, para Schelling é liberdade, pois diz respeito a todas as possibilidades de ser, de revelação de infinito. Esta noção é contrária a de um Deus Moral e dogmático e à da práxis de Kant. A tragédia do eu, para Schelling, é saber que a infinitude habita a finitude de seu corpo. Esta consciência dá ao homem a possibilidade de angustiar-se, pois ele sabe que dentro dele há um pedaço de Deus, sem, contudo, poder sê-lo. O homem traz com ele a missão de revelar-se e para isto, precisa entrar em sintonia com o Absoluto. Há um mal no homem, quando ele distancia-se de sua limitação e julga-se ilimitado. É um revelar-se equivocadamente, pois neste momento, distancia-se de Deus e da harmonia da natureza, iludindo-se enquanto possuidor de um poder divino.

- <sup>8</sup> Rudolf Otto (25/09/1869 a 6/03/1937), eminente teólogo protestante alemão, erudito em religiões comparadas. Autor de *The Idea of the Holy*, publicado pela primeira vez em 1917 como *Das Heilige*, considerado um dos mais importantes tratados teológicos em língua alemã do século XX. Criador do termo *numinous*, que exprime um importante conceito religioso e filosófico da atualidade.
- <sup>9</sup> A *Teopoética* foi proposta por Karl-Josef Kuschel e trata-se de um novo ramo de estudos acadêmicos voltado para o discurso crítico-literário sobre Deus, a análise literária efetivada por meio de uma reflexão teológica, o diálogo interdisciplinar possível entre Teologia e Literatura. Uma das principais perguntas da *Teopoética* é: qual o discurso dos autores sobre Deus dentro da Literatura do século XX?
- <sup>10</sup> Christopher Marlowe (26/02/1564 a 30/05/1593) foi dramaturgo, poeta e tradutor inglês que viveu no período Elizabetano. Renovou a forma do teatro do período com a introdução dos versos brancos, estrutura que será empregada pelo próprio Shakespeare.
- <sup>11</sup> Se Sartre em *Entre Quatro Paredes* afirma que "o inferno são os outros", o personagem Mefistófeles de Marlowe vai bem mais longe e declara que "O Inferno é sem limites. Circunscrito/ Não está a um lugar, pois, onde estamos,/ Inferno é, e sempre aí estaremos."
- <sup>12</sup> Vide reportagem Começa o Ano Machado de Assis na *Folha de São Paulo*, Caderno Mais, 27.01.2008, p. 4.
- <sup>13</sup> Conforme estudos de Karl-Josef Kuschel, José Pedro Tosaus Abadía, Harold Bloom, Northrop Frye, Robert Alter, Kermode, Auerbach, Manzatto, Barcellos, Antonio Carlos Magalhães etc. Os principais pesquisadores na América Latina se concentram em torno da Associação Latino Americana de Literatura e Teologia (ALALITE).
- <sup>14</sup> Título do capítulo XCII de *Dom Casmurro*.
- <sup>15</sup> Em *História do Riso e do Escárnio* Georges Minois afirma que o riso sempre foi atribuído ao Diabo.
- <sup>16</sup> Em sua tese de mestrado, Marcelo J. Fernandes cria uma tipologia para definir o tipo de fantástico presente nos contos de Machado: conto gautieriano/ **fantástico onírico** (a tessitura da trama é detonada pelo sonho), influenciado por Gautier, e o **fantástico insólito** (fantástico anormal, um caso dentro de outro caso).

## REFERÊNCIAS

- AZEVEDO, Álvares. *Macário*. Biblioteca virtual do Estudante de Língua Portuguesa. Disponível em: <http://bibvirt.futuro.usp.br>, acesso em Janeiro de 2008.
- BÍBLIA SAGRADA. Edição revista e corrigida. Rio de Janeiro: Sociedade Bíblica do Brasil, [s.d].
- COUSTÉ, Alberto. *Biografia do diabo*. Rio de Janeiro: Rosa dos Tempos, 1996.
- FERNANDES, Marcelo J. *Quase-macabro: o fantástico nos contos de Machado de Assis*. Rio de Janeiro, 160f. Dissertação (Mestrado em Letras). Universidade Federal do Rio de Janeiro, 1998.
- FRYE, Northrop, *O Código dos códigos: A Bíblia e a Literatura*. São Paulo: Boitempo, 2004.
- GOETHE, J. W. *Fausto*. São Paulo: Nova Cultural, 2002.
- JUNG, C.G. *Resposta a Jó*. 6ª edição. Petrópolis: Vozes, 2001.
- KUSCHEL, Karl-Josef. *Os escritores e as escrituras*. Retratos Teológicos Literários. São Paulo: Loyola, 1999.
- LINK, Luther. *O Diabo*. A máscara sem rosto. São Paulo: Companhia das Letras, 1998.
- MACHADO DE ASSIS, Joaquim Maria. A Igreja do Diabo. In: *Histórias sem data*. Rio de Janeiro: Globo, 1997. (Obras Completas).
- MACHADO DE ASSIS, Joaquim Maria. Adão e Eva. In: *Várias Histórias*. Disponível em: <<http://www.biblio.com.br/conteudo/MachadodeAssis/adaoeeva.htm>>. Acesso em fev. de 2008.
- MACHADO DE ASSIS, Joaquim Maria. O Anjo Rafael. In: *Banco de Dados do NUPIIL*. Disponível em: <<http://alecrim.inf.ufsc.br/bdnupill/arquivos/texto/0037-01441.html>>. Acesso em fev. de 2008.
- MAGALHÃES, JR. Raimundo. *Contos fantásticos: Machado de Assis*. Rio de Janeiro: Bloch, 1998.
- MAGALHÃES, JR. Raimundo. *O Diabo existe?* Tomo I. Rio de Janeiro: Arte Nova, 1973.
- MARTINS TERRA, J. E. *Existe o Diabo?* Respondem os Teólogos. São Paulo: Loyola, 1975.
- MESSADIÉ, Gerald. *História Geral do Diabo: da Antiguidade à época contemporânea*. Portugal: Europa-América, 2001.
- MILES, Jack. *Deus: uma biografia*. 3ª reimpressão. São Paulo: Companhia das Letras, 1997.
- MUCHEMBLED, Robert. *Uma história do Diabo*. São Paulo: Bom Texto, 2004.

- ONFRAY, Michel. *Tratado de ateologia*. São Paulo: Martins Fontes, 2007.
- OTTO, Rudolf. *O sagrado*. Petrópolis: Vozes, 2007.
- QUEIRÓS, Eça de. *O Senhor Diabo*. Disponível em: <<http://www.virtualbooks.terra.com.br>>. Acesso em 28 de março de 2008;
- QUEVEDO, G. Oscar. *Antes que os demônios voltem*. São Paulo: Loyola, 1989.
- PESSOA, Fernando. *A hora do Diabo*. Lisboa: Assírio & Alvim, 1997.
- ROSA, Guimarães. *Grande Sertão: Veredas*. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1986.
- SANTOS, Walmor. *Além do Medo e do Pecado*. Porto Alegre: Mercado Aberto, 1996.
- SCHELLING, Friedrich Wilhelm Joseph. Disponível em: <http://www.pucsp.br/~filopuc/verbete/schellin.htm>. Acesso em 30 de março de 2008.
- TILLICH, Paul. *Filosofia de la Religion*. Buenos Aires: La Aurora, 1969. p. 74.

## BIBLIOGRAFIA

- ABADÍA, José Pedro. *A Bíblia como literatura*. Petrópolis: Vozes, 2000.
- BARCELLOS, Carlos José. Literatura e Teologia: perspectivas teórico-metodológicas no pensamento católico contemporâneo. *Numen - Revista de Estudos e Pesquisa da Religião, Juiz de Fora, UFJF*, vol. 3, nº 2, jul./dez 2000, p. 09-30.
- BATAILLE, Georges. *A literatura e o mal*. Porto Alegre: L&PM, 1989.
- DAWKINS, Richard. *Deus, um delírio*. São Paulo: Companhia das Letras, 2007.
- DELUMEAU, Jean. *História do medo no Ocidente (1300-1800)*. São Paulo: Companhia das Letras, 1989.
- FLUSSER, Vilém de. *A história do Diabo*. São Paulo: Anablume, 2004.
- GALIMBERTI, Umberto. *Rastros do sacro*. São Paulo: Paulus, 2003.
- HARRIS, Sam. *Carta a uma nação cristã*. São Paulo: Companhia das Letras, 2006.
- MAGALHÃES, Antonio. *Deus no espelho das palavras: teologia e literatura em diálogo*. São Paulo: Paulinas, 2000.
- MANZATTO, Antonio. *Teologia e literatura: reflexões teológicas a partir da antropologia contida nos romances de Jorge Amado*. São Paulo: Loyola, 1994.
- MINOIS, Georges. *História do riso e do escárnio*. São Paulo: UNESP, 2003.

NEGRI, Antonio. *Jó: a força de um escravo*. Rio de Janeiro: Record, 2007.

NOGUEIRA, Carlos Roberto F. *O diabo no imaginário cristão*. São Paulo: Ática, 1986.

NUNES, Benedito. Teologia e filosofia: aspectos teológicos da filosofia - o último Deus. In: *Crivo de Papel*. 2ª ed. São Paulo: Ática, 1998.

PAGELS, Elaine. *As origens de Satanás*. 2ª ed. São Paulo: Ediouro, 1996.

STANFORD, Peter. *O Diabo: Uma Biografia*. Rio de Janeiro: Gryphus, 2003.

SOB A SOMBRA DO DIABO. *Revista História Viva: Grandes Temas*. Edição Especial Temática nº 12. São Paulo: Duetto Editorial, 2006.

WENISCH, Bernhard. *Satanismo*. Petrópolis: Vozes, 1992.

### **CURRÍCULO RESUMIDO DA AUTORA**

Salma Ferraz: Professora de Língua e Literaturas Vernáculas da Universidade Federal de Santa Catarina, Doutora em Literatura Portuguesa pela Universidade Estadual de São Paulo (UNESP), Pós Doutora em Teologia e Literatura pela UFMG, dirige o grupo de pesquisa denominado *Teopoética: estudos comparados entre Teologia e Literatura*. Suas últimas publicações intitulam-se *As Faces de Deus na obra de um Ateu – José Saramago* (FURB, UFJJ, 2003); *No princípio era Deus e ele se fez poesia* (EDUFAC, 2008) e *Deuses em Poética* (EUEPB-2009).